佳節又端陽賽龍奪錦

摸壁塗墅，陳疏餚，酌醴酒，喧呼於夕陽共樹之下，竟日忘歸。」

「帝京景物略」則說明代的風俗如下：「五月一日至五日，家家妍飾小閨女，簪以榴花，曰女兒節。五月上午前，幕入天壇，曰「避毒也」，過午出，走馬壇之牆下，無江城，絲，投角黍俗，而亦角黍，無競渡俗，亦競游耍。」

粵俗是日家家張貼午時符，亦可祛除蛇虫鼠蟻，以祓不祥。又取菖蒲與艾葉，插門前，懸房角，謂之「蒲劍艾旗」，亦弭災迎庥之意。

在端午節前，婦女多縫製香屑囊，俗稱香包予小兒佩帶，以五色絲線作繫，綠綢或綾綢作囊，色樣不一，或爲桃形，或爲葫蘆形，其中實以蒼朮艾葉屑末，此種香屑多取自熟識之熟藥舖，不取費，而各香店例亦有香牌派贈，此皆爲點綴時令之行事。

端午節日，各家淸水一盂，入雄黃少許，鵝眼錢一枚，全家大小均就盂以水洗滌眼，謂之破大眼，一年可免眼疾，並將此水遍洒各地，以除虫害，婦女以製虎插鬢新小兒以雄黃酒灑額上，焚艾於室中以殺虫，又持百草供藥作餌，收癩蝦蟆刺取其體，謂之蟾酥，製爲丹丸治病。安徽壽春，家家貼天師符，據謂可辟邪治鬼，婦人簪艾虎，小孩子繫五縷，俗謂可免病瘟。

「完」

睇掌可以診斷疾病

人類的一雙手是萬能的，有沒一種機器能複造手指所做的動作，多年來，掌文學家認爲，人的一隻手型，透露了他的性格與前途。現在醫療科學相信「睇掌」可診出疾病。

美國的醫生曾研究五千個醫院病人的手指及掌紋，提出的報告說，已有充份的證據指出，人的手指及掌紋，能透露關於他們的健康狀態，所需要的報告，主持研究的羅士姆醫生說，不尋常指紋形式的患者，都是患有精神病，器官疾病，癱瘓，心臟及早老性癡呆症。

我們研究之目的，是要明白是否睇掌紋可以帮助作更廣泛的診病，醫學界已用這個方法來診察蒙古病了，其他的醫學士均贊該診療法。

英國權威醫學什誌「金針」也刊稱，「看一個人的掌紋，有巨大的診斷疾病的價值。」這是無足爲異的，因爲我們的一雙手是身體最敏感的部位，人體五百萬的微小感覺接納器，三份之一集中在手部，這些知覺感受器，紀錄疼痛，灸熱，壓力及其他的資料。手又是複什的工具，能運用巨力；一下把大磚頭劈開，又可用來表達一些不可思議的意思。

荷蘭的手專家曾研究空手道專家的一雙手，在進行劈磚試驗時，發現這些人一擊的掌力，可發出衝擊力一百九十六磅，甚至初入行學習空手道，亦可發出衝擊力一百卅二磅，足以打斷一塊較薄的磚頭。據說，空手道運用他們的手一劈時，速度比較運用手的硬度更爲重要，力量尤在其次。

有些人的手指是如此敏感，少許人據說可用他們的手「睇嘢」，使到科學家迷惑。其中最凸出的一人，是五十五歲的匈牙利辦公室工作者阿咸伊。在醫療觀察下，用黑布扎他的眼睛後，叫他閱讀報紙，他的手指離開報紙數英寸，而可以唸出報紙刊載的新聞，科學家不能解釋，皮膚視覺的奇怪現象。

一個模特兒的一雙典型美手，價值達每週五十磅。手的醫療科學上的價值更大，除了用手做訊號，還可直接看出其他的毛病，一個患胃潰瘍的人，手掌非常油膩，因爲他的內心有持續的緊張，不斷地郁動他的手。手掌白色，可能是貧血的象徵。

生活講座

（六七）

心腹之患因操心 心律不正能傷心

就是說明一切情緒都能影響心臟的，希望大家澄心清意，心領神會，那末大家也都會心曠神怡，心理衞生之道，在在都與心有關。

至今還有相思病 苦苦單戀喪艸明

上一個世紀，青年男女們，往往有人患着一種相思病，男的想不到女的，女的想不到男的，結果成爲痰愛，瘋狂，毀滅了一生，這是因爲從前沒有自由戀愛而造成的普遍的現象，祗要看許多舊戲劇，舊小說中，是不難找到佐證的。因爲單相思而造成各種錯誤，竟然把性命都折磨完了。

近年以來，自由戀愛，已成風氣，但也還有人因追求不遂，失戀，苦戀，弄到百病叢生，神昏顛倒，還有些男女們，釀成雙相思，兩人戀愛早已成熟，因爲環境不許可雙雙服毒而死，或是跳海而死，報紙上登載的，其例也是不勝枚舉。

男女們的戀愛，本來是人生必然的過程，可以說是精神上的慰藉，情緒上的妙葯，要是一相情願的追求別人，或是在環境不許可的情

O. K. 傢私公司

溫哥華奇化街弍五六號

電話 公司 687-7127
住宅 253-0326

最新運到各種尺碼兩面用地毡，梳化，單及人床，碌架床，書架床頭，座枱燈，咖啡枱，飱枱，燈枱鐵椅，家庭電器。

歡迎僑胞參觀比較

福祿壽酒家
Ming's 147 E. Pender St.,
Tel. 683-4722 682-9957

裝修革新
富麗堂皇
地方寬敞
筵開四十
大小筵席
喜慶讌會
社團聚餐
無任歡迎

中醫陳式永祥
統理男婦兒科鍼灸方脈
現寓：片打街東八二二號
電話：二五四・六三二九

本人畢業於祖國
曾在鐵城澳門
香港業醫弍十餘
年專科電針療法
專治
半身不遂 手足痲痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 腎虧腰痛
外感傷寒 神經衰弱

德深公司
1-2-3 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C.
電話：681-8614

遠近交易
鮮靚芽菜
便捷妥當

榮卓公司
電話：弍五四：七六九六

承接內外
裝修油漆
土庫間格
新建重修
免費估價
大小工程
壹律歡迎

卡城 銀龍酒家啟事

本酒家經去年擴大飱廳，裝飾幽雅，招待慇懃，近復徇僑衆之需，由三月份起，每日提早于上午十壹時半開市，備有簡捷適食價廉之午飱供應，并承辦壹切喜慶，社團讌會等酒席，凡我親朋知交，時賜提協，僑社賢明，莫吝示訓，使（紹希）有所遵循而知改善以達日新又新者，則感幸無既矣。

主理厨政黃紹希謹啓

地址：Silver Dragon Restaurant, 206B Centre St. South, Calgary Alta.

CANADA TRUST

湯天豪
專買賣工
商業樓宇
生意房屋
公寓大厦
投資地皮
實業貸款
收租管理

901 W. Pender St, Vancouver, B.C.
TEL 685-8211, 住宅325-0527
HOWE TONG

▼旺區飯館生意出賣，約八十五座位，設備新式齊全，有長批，開價壹萬六千元，須一半現款，莫失良機。
▼業主退休，大士多店連實業，房園俱是新屋和亞柏文，做獨市生意，年銷售超過二十二萬元，將來可做到三十萬，僅開價十二萬元，抵買。
▼街角商業樓位 Kingsway 旺區，兩間舖及一醫生診所，地寬七十尺，可分四間舖位收租，開價四萬五千元。
▼西區靚屋三睡房兩廳，地寬五十二尺土庫全部裝修如新，二套廁所，近大學商場，短期充給業主
▼商業樓緬街夾百老滙，可開四間舖位，周圍全屬亞柏文區，另北雲 Marine Drive 有商業樓半間，政府將建隧道，好前途。
▼35組新亞柏文近緬街夾百老滙，有升降機，地下停車場，價錢廉宜，另尚有大小柏文多間，欲知詳情，請電話詢問。

產業買賣
工商業樓宇，亞柏文，地皮，
住宅房屋，生意，和收租管理

MacKENIZE MANAGEMENT LTD.
REAL ESTATE SALES DIVISION
789 W. PENDER ST., VANCOUVER
公司電話：682-7351

華仲敏

Joseph Hua 435-75

▲風水屋面向依利沙伯公園，四睡房二廳，兩辣地衆街角，土庫有厨房和廁所。
▲業主年老退休，好商業樓位 Broadway & Main 街，可開三間舖位，僅需現款弍萬五千元。
▲ Downtown 大小商業樓多間，位 Granville 和 Howe 街，接近(Pacific Centre)市中心。
▲ 45 組 Hi-Rise 新柏文，位West End 海邊，有升降機，地下停車場，年收租約九萬多元，最安全之投資。
▲大 Shopping Centre, 有廿多單位收租，年收入約十三萬大千元，Mortgage 利息七釐半。
士多生意連實業，另附有房屋一間，位 Coquitlam 旺區，年銷售約十八萬多元，則賺大錢。
▲好前途 C-3 商業樓，五十尺面，樓下舖頭，以上柏文，位 Broadway 近中央醫院。
▲七十多坐位飯館連實業急賣，因業主年老退休，壹萬元現款即可買得。
▲七組新Apartment, 位Marpole 地區，其中弍組有弍房壹廳，適合初創業者居住。
▲小型 Shopping Centre, 位新發展地區，有十個單位出租，年收益約弍萬七千多元。

尚有大批新盤，不能盡登。 歡迎隨時詢問，免費估價。

翠華園食府
Pavilion Garden
[Restaurant]
509 Main St.,
Vancouver 4, B.C.
電話；687-2608

飱館的靈魂在招呼
飱館的心臟在美饌
飱館的精神在裝飾
翠華園高級食府
具有三者的合體
與衆不同的氣派
最高水準的烹飪
最合理想的價格
最爲親切的服務
謹將全部獻給關心住者，嗜酒，美食的人士享受。
脫穎而出 別饒風味

黃堃俠公證人旅行社
QUON B. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

●六月尾香港觀光團順遊日本南韓台灣請早報名●歐洲旅遊團暢遊十名城二百五十八元機位另計
●專售香港廉價機票移民青年耆老特價票分期付款沿途停留日期保證代辦護照簽証文件
●代理旅行火燭汽車意外人壽保險各種投資

貴秉不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵
致誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
[illegible] 根琢 根旋敬啓

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3958

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C
PHONE 685-3935

加獎利息
活期存款 五厘（二五）每月計息壹次
每月于五日以前到本行所開之新儲戶均由壹日起計利息即是加獎利息五天
定期存款 八厘（五年八厘 四年七厘七五 三年七厘一弍五 弍年六厘半 壹年六厘弍五）
★特別存款三厘七五（由三千元起，日日計息一次）
壹切存款有加政府保障萬無壹失
辦事時間：由星期一至星期五 每日上午九時半至下午五時半
經理黃宗振 副經理爾玉淡